

بنك أبوظبي الأول الربع الثالث من عام ٢٠٢٥

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

بنك أبوظبي الأول

FAB

First Abu Dhabi Bank

جدول المحتويات

٢	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٣	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٤	بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان الدخل الشامل الآخر الموجز الموحد المرحلي
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي
٨	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٨	١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية
٨	٢ بيان الالتزام
٨	٣ أساس الإعداد
٩	٤ السياسات المحاسبية الجوهرية
١٠	٥ أساس التوحيد
١١	٦ استخدام التقديرات والأحكام
١١	٧ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١١	٨ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١١	٩ اتفاقيات إعادة شراء عكسي
١٢	١٠ قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
١٣	١١ استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
١٤	١٢ استثمارات في شركات زميلة
١٤	١٣ استثمارات عقارية
١٤	١٤ موجودات غير ملموسة
١٥	١٥ مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية
١٥	١٦ اتفاقيات إعادة الشراء
١٥	١٧ أوراق تجارية
١٥	١٨ حسابات العملاء وودائع أخرى
١٦	١٩ قروض لأجل
١٨	٢٠ سندات ثانوية
١٨	٢١ رأس المال والاحتياطيات
١٩	٢٢ سندات الشق الأول من رأس المال
١٩	٢٣ صافي (خسائر) / أرباح صرف العملات الأجنبية
١٩	٢٤ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات
٢٠	٢٥ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
٢٠	٢٦ صافي مخصص الانخفاض في القيمة
٢٠	٢٧ ربحية السهم
٢١	٢٨ نقد وما في حكمه
٢١	٢٩ التزامات ومطلوبات طارئة
٢٢	٣٠ معلومات القطاعات
٢٤	٣١ الأطراف ذات العلاقة
٢٦	٣٢ إدارة المخاطر المالية
٣٢	٣٣ الموجودات والمطلوبات المالية
٣٤	٣٤ الأحداث اللاحقة

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك أبوظبي الأول ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك أبوظبي الأول ش.م.ع ("البنك") وشركائه التابعة (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات الصلة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لتكليفات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وكذلك تطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

برايس ووترهاوس كوبرز شراكة محدودة - أبوظبي
٢١ أكتوبر ٢٠٢٥



ستورت الكساندر سكولر
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم: ٥٥٦٣
المكان: أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي كما في

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	إيضاح	الموجودات
٢١٤,٤٠٤	٢٦٤,٣١٣	٧	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٥٦,٠٢٨	٨٤,١١٦	٨	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٣,٧٢٤	٢٧,٣١٧		مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
٦٩,٦٦١	٩٠,٣٨٠	٩	اتفاقيات إعادة شراء عكسي
٤٥,٨٩٣	٤٠,٤٨١		أدوات مالية مشتقة
٥٢٨,٨٩٧	٥٩٦,١٣٦	١٠	قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
١٨٧,٤٤٦	١٨٢,٨٩١	١١	استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
٤٩,٤٤٠	٥٨,٥٩٨		موجودات أخرى
٤,٩٦٣	٥,٢٨٠	١٢	استثمارات في شركات زميلة
٨,١٦٩	٨,٠٥٧	١٣	استثمارات عقارية
٤,٦٨٣	٤,٩٢٠		ممتلكات ومعدات
١٩,٩٣٩	١٩,٧٩٢	١٤	موجودات غير ملموسة
١,٢١٣,٢٤٧	١,٣٨٢,٢٨١		مجموع الموجودات
٧١,٨٩٦	١٣٤,٣٧١	١٥	المطلوبات
٣٢,٣٢٩	٣٥,١٨٣	١٦	مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية
١٧,٨٨٨	٣٢,٠٠٦	١٧	اتفاقيات إعادة الشراء
٥٣,٧٥٨	٤٨,٨١٦		أوراق تجارية
٧٨٢,٣٧٩	٨٤٨,٢٨٢	١٨	أدوات مالية مشتقة
٥٢,٤٧٣	٦٥,٧٣٠		حسابات العملاء وودائع أخرى
٦٤,٧٨٨	٧٢,٤٩٠	١٩	مطلوبات أخرى
٦,٨٦١	٧,٠٠٧	٢٠	قروض لأجل
			سندات ثانوية
١,٠٨٢,٣٧٢	١,٢٤٣,٨٨٥		مجموع المطلوبات
١١,٠٤٨	١١,٠٤٨	٢١	حقوق الملكية
٥٣,٥٨٣	٥٣,٥٨٣		رأس المال
١٣,٠٨٤	١٣,٠٨٤		علاوة الإصدار
(٣,٩٩٧)	(٢,٣٤٩)	٢١	احتياطات نظامية وخاصة
١٠,٧٥٥	١٠,٧٥٥	٢٢	احتياطات أخرى
٢٥٠	٢٥٠		سندات الشق الأول من رأس المال
٤٦,٠٢٩	٥١,٨٩٧		دفعات على أساس الأسهم
١٣٠,٧٥٢	١٣٨,٢٦٨		أرباح محتجزة
١٢٣	١٢٨		مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
١٣٠,٨٧٥	١٣٨,٣٩٦		حصص غير مسيطرة
١,٢١٣,٢٤٧	١,٣٨٢,٢٨١		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

بحسب أفضل ما وصل لعلنا، تعرض المعلومات المالية بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للمجموعة كما في والفترات المعروضة فيها. اعتمد مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية ووافق على إصدارها بتاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠٢٥، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

المدير المالي للمجموعة

الرئيس التنفيذي للمجموعة

رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان الأرباح أو الخسائر الموجز الموحد المرحلي للفترة المنتهية (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٤٢,٣٧٨	٤٥,٤٠٨	١٤,٥٠٥	١٥,٢٤٤	إيرادات الفوائد
(٢٩,٢٢١)	(٣٢,٣١٦)	(١٠,١٩٢)	(١٠,٨٨٣)	مصرف الفائدة
١٣,١٥٧	١٣,٠٩٢	٤,٣١٣	٤,٣٦١	صافي إيرادات الفوائد
٢,٨٩٩	٢,٥٦٩	١,٠٥٢	٨٦٢	إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
(١,١٠٠)	(٩٨٤)	(٣٦٨)	(٣٣٣)	توزيعات على ودائع إسلامية
١,٧٩٩	١,٥٨٥	٦٨٤	٥٢٩	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
١٤,٩٥٦	١٤,٦٧٧	٤,٩٩٧	٤,٨٩٠	مجموع صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
٥,١٣٣	٤,٠٩٢	١,٧٨٩	١,٤٦٥	إيرادات الرسوم والعمولات
(١,٥٩٣)	(١,٢٢٣)	(٥٧١)	(٤٥٦)	مصاريف الرسوم والعمولات
٣,٥٤٠	٢,٨٦٩	١,٢١٨	١,٠٠٩	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
(٦٦٦)	١,٥٨٢	(٢٣٥)	٣٨٨	٢٣ صافي (خسائر) / أرباح صرف العملات الأجنبية
٨,٦٢٩	٣,٩١٧	٣,١٣٩	١,٢٣٣	٢٤ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات
١,١٩٢	٨٧٨	٢٢٣	٦٧٧	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٧,٦٥١	٢٣,٩٢٣	٩,٣٤٢	٨,١٩٧	الإيرادات التشغيلية
(٦,٠٧٣)	(٥,٨١٧)	(٢,٠٧٥)	(١,٩٧٥)	٢٥ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
٢١,٥٧٨	١٨,١٠٦	٧,٢٦٧	٦,٢٢٢	الربح قبل صافي مخصص الانخفاض في القيمة والضريبة
(٢,٣٢٦)	(٢,٨٢٩)	(٨٥٠)	(٩٠٩)	٢٦ صافي مخصص الانخفاض في القيمة
١٩,٢٥٢	١٥,٢٧٧	٦,٤١٧	٥,٣١٣	الربح قبل الضريبة
(٣,١٩٦)	(٢,٣٨١)	(١,٠١١)	(٨٤٤)	مصرف ضريبة الدخل
١٦,٠٥٦	١٢,٨٩٦	٥,٤٠٦	٤,٤٦٩	صافي ربح الفترة
١٦,٠١٩	١٢,٨٦٦	٥,٣٨٧	٤,٤٦٠	صافي الربح العائد إلى:
٣٧	٣٠	١٩	٩	مساهمي البنك
١,٣٩	١,١٠	٥,٤٦	٠,٣٨	حصص غير مسيطرة
٢٧				ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالدرهم)

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان الدخل الشامل الآخر الموجز الموحد المرحلي للفترة المنتهية (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١٦,٠٥٦	١٢,٨٩٦	٥,٤٠٦	٤,٤٦٩
صافي ربح الفترة			
الدخل الشامل الآخر			
البنود المُعاد تصنيفها أو التي قد يُعاد تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة			
٣٤٣	(١,٥٦١)	١٣٦	١٦٤
فروق الصرف من تحويل العمليات الأجنبية			
صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة خلال الفترة (بما في ذلك الخسائر الائتمانية المتوقعة)			
(٦٠)	(٤٠)	(٢٦)	(١٢٤)
ضريبة الدخل على بنود قد يُعاد تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة			
البنود التي لن يُعاد تصنيفها في الربح أو الخسارة			
استثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - صافي التغير في القيمة العادلة			
(٧١٣)	(٦٤٣)	(١٧٥)	١٣٠
(١)	-	١	(٢)
٦٥	٨٠	١٧	(١٨)
٣٦٨	(٧٣١)	٢٩٣	١,٦٧٠
مجموع الدخل الشامل للفترة			
١٦,٤٢٤	١٢,١٦٥	٥,٦٩٩	٦,١٣٩
الدخل الشامل العائد إلى:			
مساهمي البنك			
١٦,٤١٩	١٢,١٣٥	٥,٦٧٩	٦,١٢٢
٥	٣٠	٢٠	١٧
حصص غير مسيطرة			
١٦,٤٢٤	١٢,١٦٥	٥,٦٩٩	٦,١٣٩
مجموع الدخل الشامل للفترة			

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي للفترة المنتهية (غير مدققة)

رأس المال	علاوة الإصدار	أسهم الخزينة	احتياطات نظامية وخاصة	احتياطات أخرى	سندات الشق الأول من رأس المال	دفعات على أساس الأسهم	أرباح محتجزة	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	حصص غير مسيطرة	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١١,٠٤٨	٥٣,٥٨٣	-	١٣,٠٨٤	(٣,٩٩٧)	١٠,٧٥٥	٢٥٠	٤٦,٠٢٩	١٣٠,٧٥٢	١٢٣	١٣٠,٨٧٥
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٥										
-	-	-	-	-	-	-	١٦,٠١٩	١٦,٠١٩	٣٧	١٦,٠٥٦
صافي ربح الفترة										
-	-	-	-	٤٠١	-	-	(١)	٤٠٠	(٣٢)	٣٦٨
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة										
-	-	-	-	-	-	-	(٦١٧)	(٦١٧)	-	(٦١٧)
فوائد على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ٢٢)										
-	-	-	-	(٦٢)	-	-	٦٢	-	-	-
ربح محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر										
-	-	-	-	١,٣٠٩	-	-	(١,٣٠٩)	-	-	-
حركة احتياطي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩										
-	-	-	-	-	-	-	(٨,٢٨٦)	(٨,٢٨٦)	-	(٨,٢٨٦)
المعاملات مع مُلاك البنك										
توزيعات أرباح للسنة										
١١,٠٤٨	٥٣,٥٨٣	-	١٣,٠٨٤	(٢,٣٤٩)	١٠,٧٥٥	٢٥٠	٥١,٨٩٧	١٣٨,٢٦٨	١٢٨	١٣٨,٣٩٦
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥										
١١,٠٤٨	٥٣,٥٥٨	(٧)	١٣,٠٨٤	٢٠٨	١٠,٧٥٥	٢٥٠	٣٦,٤١٧	١٢٥,٣١٣	١١٠	١٢٥,٤٢٣
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٤										
-	-	-	-	-	-	-	١٢,٨٦٦	١٢,٨٦٦	٣٠	١٢,٨٩٦
صافي ربح الفترة										
-	-	-	-	(٧٣١)	-	-	-	(٧٣١)	-	(٧٣١)
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة										
-	-	-	-	-	-	-	(٦٨٠)	(٦٨٠)	-	(٦٨٠)
فوائد على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ٢٢)										
-	-	-	-	٢٣	-	-	(٢٣)	-	-	-
خسائر محققة من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر										
-	-	-	-	-	-	-	(٧,٨٣٩)	(٧,٨٣٩)	(١٨)	(٧,٨٥٧)
المعاملات مع مُلاك البنك										
توزيعات أرباح للسنة (صافية من أسهم الخزينة)										
١١,٠٤٨	٥٣,٥٥٨	(٧)	١٣,٠٨٤	(٥٠٠)	١٠,٧٥٥	٢٥٠	٤٠,٧٤١	١٢٨,٩٢٩	١٢٢	١٢٩,٠٥١
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤										

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.
تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي للفترة المنتهية (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	إيضاح	
١٥,٢٧٧	١٩,٢٥٢		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			الربح قبل الضريبة
			تعديلات لـ:
٨٠٨	٧٢٠	٢٥	استهلاك وإطفاء موجودات غير ملموسة
-	(١٩٠)		ربح من بيع استثمارات عقارية
(٢١)	-		ربح من بيع ممتلكات ومعدات
٣,٣٩٣	٢,٥٧٣	٢٦	صافي مخصص الانخفاض في القيمة
٣٠٣	-		صافي الإيرادات التشغيلية الأخرى
٣٥٧	٤٠١		فوائد متركمة
٢٠,١١٧	٢٢,٧٥٦		
			التغيرات في:
(٩,٠٢١)	(٢٨,٢٥٨)		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(١,٠٩٧)	(٨٠١)		مبالغ مستحقة من البنوك المركزية والبنوك والمؤسسات المالية
٨,٨٣٤	(٢٠,٦٩٦)		اتفاقيات إعادة شراء عكسي
(٤٧,٨٠٤)	(٧٠,١٦٢)		قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
٧٥٧	(٩,١٩٢)		موجودات أخرى
(١٤,٣٢٩)	٦٢,٤٧٥		مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية
٢,٢٨٠	٢,٨٧٧		اتفاقيات إعادة الشراء
٥٩,٧٠٩	٦٥,٧١٢		حسابات العملاء وودائع أخرى
٤,٣٧٥	٢,١٥٩		أدوات مالية مشتقة
٤,٣٠٣	١٢,٥٣٠		مطلوبات أخرى
٢٨,١٢٤	٣٩,٤٠٠		
(١,٠٦٢)	(٢,٤٢٣)		ضريبة الدخل المدفوعة، صافية من المستردات
(٤٥)	(٤٥)		مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
٢٧,٠١٧	٣٦,٩٣٢		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١٥,٢٩٧)	٣,٥٧٤		صافي الحركة في استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة واستثمارات في شركات زميلة
(٨)	(١٠)		شراء استثمارات عقارية
٢	٣١٢		بيع استثمارات عقارية
(٣١٠)	(٢٣٩)		شراء ممتلكات ومعدات، صافية من الاستيعادات
(١٥,٦١٣)	٣,٦٣٧		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٣,٩٥٩)	١٤,١١٨		صافي حركة الأوراق التجارية
(٧,٨٣٥)	(٨,٣٠٧)	١٩	دفعات توزيعات الأرباح
١٤,٧٧٦	١٣,١٤٠	١٩	إصدار قروض لأجل
(١٠,٠٨٧)	(٨,٠١٦)		سداد قروض لأجل
٢,٧٥٥	-		إصدار سندات ثانوية
(٦٨٠)	(٦١٧)	٢٢	فوائد على سندات الشق الأول من رأس المال
(٥,٠٣٠)	١٠,٣١٨		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
			صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٦,٣٧٤	٥٠,٨٨٧		تعديلات تحويل العملات الأجنبية
(١,٣٣٦)	١,٨١٦	٢٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٥٧,١٩٨	٢٣٥,٨٢٨		
٢٦٢,٢٣٦	٢٨٨,٥٣١	٢٨	النقد وما في حكمه

الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج في الصفحة ٢.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

بنك أبوظبي الأول ش.م.ع ("البنك") هو شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تأسست في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب قانون الشركات التجارية (القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته). إن العنوان المسجل للبنك هو ص. ب. ٦٣١٦، مبنى بنك أبوظبي الأول، مجمع خليفة للأعمال، القرم، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية كما في والفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ البنك وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة"). تعمل المجموعة بشكل رئيسي في الأنشطة المصرفية المتعلقة بالشركات والأفراد والأنشطة المصرفية الخاصة والاستثمارية، وخدمات الدفع، والخدمات الإدارية، والأنشطة المصرفية الإسلامية، والأنشطة العقارية، وتباشر أعمالها من خلال فروعها المحلية والدولية وشركاتها التابعة ومكاتبها التمثيلية المتواجدة في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين والبرازيل وجزر كايمان والصين ومصر وفرنسا وهونغ كونغ والهند وإندونيسيا والعراق والأردن^١ والمملكة العربية السعودية والكويت ولبنان^٢ وليبيا وماليزيا وعمان وقطر^٣ وسنغافورة وكوريا الجنوبية وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

تتم الأنشطة المصرفية الإسلامية للمجموعة وفقاً لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية بناءً على تفسير لجنة الرقابة الشرعية الداخلية، وذلك وفقاً للقرارات الصادرة عن الهيئة العليا الشرعية.

أسهم البنك مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية (الرمز: FAB). تتوفر البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ عند الطلب في مقر المجموعة المسجل أو على الموقع الإلكتروني (<http://www.bankfab.com>).

^١ قيد الإغلاق.

^٢ أخطر البنك هيئة تنظيم مركز قطر للمال بأن البنك سيتخلى عن رخصة فرع مركز قطر للمال، وسيغلق فرعه في مركز قطر للمال بشكل دائم.

٢ بيان الالتزام

تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية على أساس مبدأ الاستمرارية، حيث ترى الإدارة أن المجموعة لديها موارد كافية للاستمرار كمنشأة عاملة في المستقبل القريب، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ومتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما أنها لا تتضمن جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة كما هو مطلوب وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية للتقارير المالية. ويجب أن تقرأ هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. بالإضافة إلى ذلك، ليس من الضروري أن تكون نتائج الفترة من ١ يناير ٢٠٢٥ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مؤشراً على النتائج التي يُحتمل أن تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

يلتزم البنك بالأحكام السارية للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ كما في تاريخ هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة.

اعتمد مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية ووافق على إصدارها بتاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠٢٥.

٣ أساس الإعداد

(أ) أساس القياس

أعدت هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية على أساس التكلفة التاريخية، فيما عدا البنود الجوهرية التالية المقاسة على الأساس التالي:

البند	أساس القياس
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	القيمة العادلة
أدوات مالية مشتقة	القيمة العادلة
أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	القيمة العادلة
استثمارات عقارية	القيمة العادلة
الموجودات والمطلوبات المعترف بها المصنفة كبنود تحوط في علاقات التحوط المؤهلة	يتم تعديلها حسب التغيرات في القيمة العادلة العائدة إلى المخاطر التي يتم التحوط منها
الموجودات غير المالية المستحوذ عليها لتسوية القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي	القيم العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيم الدفترية للقروض والسلفيات والتمويل الإسلامي، أيهما أقل

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣ أساس الإعداد (تابع)

(ب) العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم عرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدهرم الإماراتي")، وهو عملة العرض للبنك. تم تقريب عرض المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية إلى أقرب عدد صحيح بالملايين، ما لم يُذكر خلاف ذلك. ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية للشركات التابعة والفروع الخارجية للمجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي تعمل بها.

٤ السياسات المحاسبية الجوهرية

إن السياسات المحاسبية وإطار إدارة المخاطر المطبق من قبل المجموعة في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية هي نفس السياسات المحاسبية وإطار إدارة المخاطر المطبق من قبل المجموعة في بياناتها المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ باستثناء تطبيق المعايير / التعديلات الجديدة التالية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٥.

المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات المطبقة

طبقت المجموعة التعديلات التالية على المعايير والإطار الحالي عند إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية. ولم ينتج عن تطبيق التعديلات التالية أي تغييرات في صافي الأرباح أو حقوق الملكية المدرجة سابقاً للمجموعة.

الوصف	تسري اعتباراً من
التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ - عدم إمكانية صرف العملة	١ يناير ٢٠٢٥

المعايير الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية التي تسري على فترات التقرير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٦، ويُسمح بالتطبيق المبكر لها. تُقيم المجموعة حالياً تأثير هذه المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية وتتوقع تطبيقها في تاريخ سريانها، ولكن لم تقم المجموعة بتطبيقها مبكراً عند إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٨ "العرض والإفصاح في البيانات المالية" - يتضمن هذا المعيار الجديد متطلبات لجميع المنشآت التي تطبق المعايير الدولية للتقارير المالية فيما يتعلق بعرض المعلومات والإفصاح عنها في البيانات المالية.
- التعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - تصنيف وقياس الأدوات المالية.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٩ "الشركات التابعة غير الخاضعة للمساءلة العامة: الإفصاحات" - يسمح هذا المعيار الجديد للشركات التابعة المؤهلة باستخدام معايير المحاسبة الدولية للتقارير المالية بإفصاحات أقل.
- التحسينات السنوية على معايير المحاسبة الدولية للتقارير المالية - المجلد رقم ١١

ضريبة الدخل

تطبق المعلومات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة أحكام المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٤٧ لسنة ٢٠٢٢ بشأن الضريبة على الشركات والأعمال ("القانون") الصادر في ٢٠٢٣. ينص القانون على فرض معدل ضريبة فعلي بنسبة ٩٪ على الأرباح الخاضعة للضريبة التي تزيد على ٣٧٥,٠٠٠ درهم ويتم احتسابها بناءً على توقعات المجموعة فيما يتعلق بالقانون واللوائح ذات الصلة.

تخضع المجموعة للقواعد النموذجية للركيزة الثانية وفقاً لمشروع مكافحة تآكل الوعاء الضريبي العالمي الخاص بمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية في عدد من الدول من بين العشرين دولة التي تعمل فيها المجموعة. في ٨ فبراير ٢٠٢٥، أعلنت وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة عن الأحكام التفصيلية بشأن تطبيق الحد الأدنى للضريبة التكميلية المحلية للركيزة الثانية على المؤسسات متعددة الجنسيات، وذلك بعد نشر المرسوم بقانون اتحادي رقم ٦٠ لسنة ٢٠٢٣، والتي عدلت بعض أحكام القانون من خلال قرار مجلس الوزراء رقم ١٤٢ لسنة ٢٠٢٤ الذي ينص على تطبيق الحد الأدنى العالمي للضريبة بواقع ١٥٪ اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٥. ويتمشى التشريع إلى حد كبير مع الإطار الشامل لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ولكنه لا يطبق قاعدة تضمين الدخل أو قاعدة الأرباح منخفضة الضريبة.

قيمت المجموعة الأثر من خلال النظر في عدة عوامل، بما في ذلك الحماية الانتقالية استناداً إلى أحدث القرارات الضريبية، والتقارير الخاصة بكل دولة على حدة، والبيانات المالية للمنشآت التأسيسية. وبالنسبة لتلك الدول التي طُبّق فيها الحد الأدنى العالمي أو المحلي للضريبة التكميلية، أو كليهما، تم الاعتراف بالتأثير على أنه جزء من مصاريف ضريبة الدخل للبنك.

تُطبق المجموعة الإعفاء الإلزامي والمؤقت من الاعتراف والإفصاح عن المعلومات المتعلقة بموجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة كما هو مطلوب بموجب التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ "الإصلاح الضريبي الدولي - القواعد النموذجية للركيزة الثانية".

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٥ أساس التوحيد

الشركات التابعة (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) هي منشآت تخضع لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة المستثمر فيها إذا استوفت معايير السيطرة. وتقوم المجموعة بإجراء إعادة تقييم للتحقق مما إذا كانت تتمتع بالسيطرة في حالة أن تطرأ تغيرات على عامل واحد أو أكثر من عوامل السيطرة. إن البيانات المالية للشركات التابعة (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) تُدرج في هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء تلك السيطرة. تعود الأرباح أو الخسائر وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى مساهمي البنك والحصص غير المسيطرة، حتى لو ترتب على ذلك وجود عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة. تتكون المعلومات المالية الموجزة المرحلية من المعلومات المالية للبنك وشركاته التابعة التالية (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة):

الاسم القانوني	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
بنك أبوظبي الأول الولايات المتحدة الأمريكية إن في	كوراساو	الخدمات المصرفية	٪١٠٠	٪١٠٠
بنك أبوظبي الأول للأوراق المالية - شركة الشخص الواحد ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الوساطة	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة أبوظبي الوطنية للتأجير ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	التأجير	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة أبوظبي الوطنية للعقارات ش.م.خ ^١	الإمارات العربية المتحدة	إدارة العقارات	٪١٠٠	٪١٠٠
بنك أبوظبي الأول الخاص (سويس) إس إيه	سويسرا	الخدمات المصرفية	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة أبوظبي الأول للتمويل الإسلامي ش.م.خ	الإمارات العربية المتحدة	التمويل الإسلامي	٪١٠٠	٪١٠٠
أبوظبي للوساطة المالية مصر ^١	مصر	الوساطة	٪٩٦	٪٩٦
بنك أبوظبي الوطني لخيار شراء الأسهم للموظفين المحدود ^٢	الإمارات العربية المتحدة	الأسهم والأوراق المالية	-	٪١٠٠
بنك أبوظبي الوطني روبريز نتا سوز المحدود	البرازيل	مكتب تمثيلي	٪١٠٠	٪١٠٠
بنك أبوظبي الأول للأسواق العالمية (كاي مان) المحدود	جزر كايمان	مؤسسة مالية	٪١٠٠	٪١٠٠
فواة للخدمات الإدارية - شركة الشخص الواحد ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة مسماك العقارية - شركة الشخص الواحد ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
فندق شانغريلا دبي ش.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
الشركة التجارية الدولية الأولى ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة بنك أبوظبي الأول لخدمات التوظيف ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	خدمات الموارد	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة أبوظبي الأول ريسورسينج ش.م.م	الإمارات العربية المتحدة	خدمات الموارد	٪١٠٠	٪١٠٠
هوريزون جلف لخدمات الكهروميكانيكية ش.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
هوريزون جلف للمقاولات العامة ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
بي دي سي إس إنجنيرينج ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
هوريزون جلف لخدمات النفط والغاز ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات العقارية	٪١٠٠	٪١٠٠
إف إيه بي سكوك كومباني ليميتد ^٣	جزر كايمان	منشأة ذات غرض خاص	-	-
مصرف الخليج الأول الليبي ^٢	ليبيا	الخدمات المصرفية	٪٥٠	٪٥٠
الخليج الأول لتقنية المعلومات ذ.م.م - ش.ش.و	الإمارات العربية المتحدة	خدمات تقنية المعلومات	٪١٠٠	٪١٠٠
بنك أبوظبي الأول لخدمات الأعمال العالمية المحدودة	الهند	خدمات تقنية المعلومات	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة فاب كابيتال المالية (شركة مساهمة سعودية مغلقة)	المملكة العربية السعودية	مؤسسة مالية	٪١٠٠	٪١٠٠
بنك أبوظبي الأول مصر ش.م.م	مصر	الخدمات المصرفية	٪١٠٠	٪١٠٠
إف إيه بي انفيست اس بي في آر اس سي ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	منشأة ذات غرض خاص	٪١٠٠	٪١٠٠
١٩٦٨ إيه إس بي في آر إس سي ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	منشأة ذات غرض خاص	٪١٠٠	٪١٠٠
١٩٦٨ بي إس بي في آر إس سي ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	منشأة ذات غرض خاص	٪١٠٠	٪١٠٠
١٩٦٨ سي إس بي في آر إس سي ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	منشأة ذات غرض خاص	٪١٠٠	٪١٠٠
١٩٦٨ دي إس بي في آر إس سي ليميتد	الإمارات العربية المتحدة	منشأة ذات غرض خاص	٪١٠٠	٪١٠٠
لايم كونسومر فابناتس	مصر	الخدمات المالية	٪١٠٠	٪١٠٠
بنك أبوظبي الأول لإدارة الأصول لمتد	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات المالية	٪١٠٠	-

^١ قيد التصفية.

^٢ على الرغم من امتلاك البنك نسبة ٥٠٪ من الحصص القائمة لمصرف الخليج الأول الليبي، تم تصنيف الاستثمار كاستثمار في شركة تابعة حيث يسيطر البنك على المنشأة المستثمر فيها نتيجة لاحتفاظه بأغلبية الأصوات في مجلس الإدارة.

^٣ تحتفظ شركة ميل اف اس ليميتد بكامل رأس المال المصدر لشركة إف إيه بي سكوك كومباني على سبيل الأمانة للأغراض الخيرية.

^٤ تمت تصفيته خلال الفترة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٦ استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات باستمرار وتستند إلى التجارب السابقة وعوامل أخرى، بما في ذلك توقع الأحداث المستقبلية التي قد يكون لها تأثير مالي على المجموعة وتعتبر معقولة في ظل الظروف الراهنة. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بهذا التعديل.

٧ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم
٢,٢٠٢	٢,١٢٨
٦٣,٣٧٧	٦٨,٩٦١
-	١٠,٠٠٠
١٩٨,٨٨٢	١٣٣,٤٥٩
٢٦٤,٤٦١	٢١٤,٥٤٨
(١٤٨)	(١٤٤)
٢٦٤,٣١٣	٢١٤,٤٠٤

نقد في الصندوق
مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
ودائع الاحتياطي النقدي
أرصدة أخرى
أرصدة لدى بنوك مركزية أخرى
إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، يُسمح للبنك بسحب أرصده المحتفظ بها في حساب الاحتياطي في دولة الإمارات العربية المتحدة مع ضمان الوفاء بمتطلبات الاحتياطي على مدى فترة ١٤ يوماً. تتضمن الأرصدة لدى البنوك المركزية الأخرى احتياطات إلزامية تتوفر للعمليات اليومية بشروط محددة.

٨ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم
١	١
٥,٢٣١	٣,٦٠١
٣,٣٣٩	٢,٢٢٦
٧٥,٥٤٥	٥٠,٢٠٠
٨٤,١١٦	٥٦,٠٢٨

استثمارات في صناديق إدارة
استثمارات في أسهم خاصة
استثمارات في الأسهم وشهادات
سندات دين
مجموع الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تشتمل الاستثمارات المذكورة أعلاه على استثمارات الصكوك كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ بمبلغ ٢,٦٩٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢,٨٣٧ مليون درهم).

٩ اتفاقيات إعادة شراء عكسي

تبرم المجموعة في سياق العمل الاعتيادي اتفاقيات إعادة شراء عكسي تقوم فيها أطراف أخرى بتحويل موجودات مالية إلى المجموعة لغرض التمويل قصير الأجل.

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم
٨٧,١٤٦	٦٩,٧٥٥
٣,٣٠٦	-
٩٠,٤٥٢	٦٩,٧٥٥
(٧٢)	(٩٤)
٩٠,٣٨٠	٦٩,٦٦١

البنوك وغيرها
البنوك المركزية
إجمالي اتفاقيات إعادة الشراء العكسي
ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
مجموع اتفاقيات إعادة الشراء العكسي

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٩ اتفاقيات إعادة شراء عكسي (تابع)

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، بلغت القيمة العادلة للموجودات المالية المقبولة كضمانات ويُسمح للمجموعة ببيعها أو إعادة رهنها حتى في حالة عدم التعثر مبلغاً وقدره ١٥٥,٧٣٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١١٤,٣٧٤ مليون درهم).

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، بلغت القيمة العادلة للموجودات المالية المقبولة كضمانات وتم بيعها أو إعادة رهنها مبلغاً وقدره ١٦,٥٢٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٦,٩٠٧ مليون درهم). وتلتزم المجموعة بإعادة أوراق مالية معادلة لهذه القيمة. يتم إجراء تلك المعاملات بموجب الشروط الاعتيادية والمتعارف عليها للإقراض العادي وأنشطة اقتراض وإقراض الأوراق المالية.

١٠ قروض وسلفيات وتمويل إسلامي

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٦١٤,٤٦٩	٥٥٠,٥١٣
(٧,١١٢)	(٧,٨٢٧)
(١١,٢٢١)	(١٣,٧٨٩)
٥٩٦,١٣٦	٥٢٨,٨٩٧

إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي
ناقصاً: فوائد معلقة
ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة
صافي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٧٩,٨٢٢	٧٢,٨٣٠
٧٨,٢٥٧	٨١,٠٢٧
٣٦,٥٨٣	١٧,٩٩٣
٣٢٧,٥٢٠	٢٩٤,٢٥٥
٩٢,٢٨٧	٨٤,٤٠٨
٦١٤,٤٦٩	٥٥٠,٥١٣

حسب الطرف المقابل:
القطاع الحكومي
القطاع العام
القطاع المصرفي
قطاع الشركات / القطاع الخاص
قطاع الأفراد / التجزئة
إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٢٦,٤٤٢	١٩,٤٧٠
٤٧٣,٣١٢	٤٤٣,٢٨٦
٧٧,٠٦٥	٥٠,٤٨٨
٢٩,٥٠٩	٣٠,٠٧٥
٥,٩٤٩	٥,٤٧٨
٢,١٩٢	١,٧١٦
٦١٤,٤٦٩	٥٥٠,٥١٣

حسب المنتج:
سحوبات بنكية على المكشوف
قروض لأجل
قروض تجارية
قروض شخصية
بطاقات ائتمان
قروض تمويل المركبات
إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٥,٣٥٨	٣,٣٠١
٤٨,٩٠١	٤٠,٨٤٨
٣١,٠٧٥	٢٨,٦٤١
١١,١٠٤	١١,٠٣٣
٩٨,٧٤٢	٩٤,٤٠٨
٢٦,٢٧٤	٢٤,٩٣٦
٤٢,٩٠١	٤٠,٦٠٠
٣٦,٥٨٣	١٧,٩٩٣
٩١,٧٩٥	٨٤,١٥٧
٤٩,٦٢٧	٤٧,٣٥٨
٧٩,٨٢٢	٧٢,٨٣٠
٥٠,٧٧٢	٤٩,٤٧٢
٤١,٥١٥	٣٤,٩٣٦
٦١٤,٤٦٩	٥٥٠,٥١٣

التركيز بحسب قطاع العمل:
الزراعة
الطاقة
التصنيع
الإنشاءات
العقارات
التجارة
النقل والاتصالات
البنوك
المؤسسات المالية الأخرى
الخدمات
القطاع الحكومي
قطاع الأفراد - القروض وبطاقات الائتمان
قطاع الأفراد - الرهن العقاري
إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي

١٠ قروض وسلفيات وتمويل إسلامي (تابع)

عقود التمويل الإسلامي

(غير مدققة)	(مدققة)
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٢٩,٩٤٨	٢٦,٣٠٨
١٨,٤١٣	١٥,٧٣١
١,٠٦٢	٥٦٧
٤٩,٤٢٣	٤٢,٦٠٦
(١٨٨)	(١٦٤)
(١,٥٩٣)	(١,٨٢٧)
٤٧,٦٤٢	٤٠,٦١٥

١١ استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة

(غير مدققة)	(مدققة)
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
١٧٠,٨٢٦	١٧٧,٩٢٢
٦,٧٤٤	٥,٤٩٥
٥,٣٢٣	٤,٠٣٠
١٨٢,٨٩٣	١٨٧,٤٤٧
(٢)	(١)
١٨٢,٨٩١	١٨٧,٤٤٦

فيما يلي تحليل الاستثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة من حيث الفئة كما في تاريخ التقرير:

(غير مدققة)			(غير مدققة)		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٤			٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥		
مدرجة	غير مدرجة	المجموع	مدرجة	غير مدرجة	المجموع
١,١٨٧	٤,٣٠٨	٥,٤٩٥	٦,٥٢٨	٢١٦	٦,٧٤٤
١٨١,٠٣٢	٩٢٠	١٨١,٩٥٢	١٧٤,٩٠٦	١,٢٤٣	١٧٦,١٤٩
١٨٢,٢١٩	٥,٢٢٨	١٨٧,٤٤٧	١٨١,٤٣٤	١,٤٥٩	١٨٢,٨٩٣
(١)	-	(١)	(٢)	-	(٢)
١٨٢,٢١٨	٥,٢٢٨	١٨٧,٤٤٦	١٨١,٤٣٢	١,٤٥٩	١٨٢,٨٩١

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، بلغت القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة المقاسة بالتكلفة المقيمتة ٥,٢٠٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٣,٨٦٧ مليون درهم).

يُدرج مخصص الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

١٢ استثمارات في شركات زميلة

فيما يلي قائمة الشركات الزميلة:

الاسم القانوني	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
نبتون بروجيكت هولدينج ١ ليميتد (الإمارات العربية المتحدة)	الإمارات العربية المتحدة	خدمات الدفع	٣٤٪	٣٤٪
شركة مدماك العقارية ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات العقارية	١٦٪	١٦٪
محفظة الإمارات الرقمية ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	خدمات الدفع	٢٤٪	٢٤٪

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
٥,٢٨٠ مليون درهم	٤,٩٦٣ مليون درهم
٥,٢٨٠	٤,٩٦٣

استثمارات في شركات زميلة

مجموع الاستثمارات في الشركات الزميلة

في ٩ يونيو ٢٠٢٣، أبرم بنك أبوظبي الأول اتفاقية مع الشركات الزميلة لشركة بروكفيلد لإدارة الأصول ("بروكفيلد")، وذلك مع شركاء آخرين في الاستثمار، بغرض استحواذ شركة بي سي بي ٦ نيبتيون بيدكو هولدينجز ليميتد على شركة نتورك إنترناشونال هولدينجز بي ال سي ("نتورك") مقابل ١٠,٣ مليار درهم (٢,٢ مليار جنيه إسترليني). وفقاً لسريان برنامج الترتيبات (بموجب القسم ٢٦ من قانون الشركات في المملكة المتحدة لسنة ٢٠٠٦)، استحوذ بنك أبوظبي الأول، في ١٧ سبتمبر ٢٠٢٤، مع شركة بروكفيلد وشركاء آخرين في الاستثمار، على نسبة ١٠٠٪ من رأس مال شركة نتورك ("الاستحواذ على شركة نتورك إنترناشونال") من خلال شركة بي سي بي ٦ نيبتيون بيدكو هولدينجز ليميتد.

وبموجب شروط الاتفاقية، قدم بنك أبوظبي الأول والأطراف الأخرى تمويلاً مقابل حقوق الملكية وتسهيلات تمويلية مؤقتة ومتجددة لتسهيل الاستحواذ على شركة نتورك إنترناشونال. بالإضافة إلى ذلك، أبرم بنك أبوظبي الأول اتفاقية مع بروكفيلد وشركاء آخرين في الاستثمار لتحويل استثماره في شركة بي سي بي جروث هولدينجز ليميتد مقابل أداة قرض قابلة للتحويل، التي ستحول إلى استثمار حقوق ملكية في شركة نبتون بروجيكت هولدينجز ١ ليميتد، بعد الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات التنظيمية. وعند الانتهاء من التحويل، سيكون لدى بنك أبوظبي الأول حصة فعلية بنسبة ٣٤٪ تقريباً في شركة نبتون بروجيكت هولدينجز ١ ليميتد. وخلال الفترة الانتقالية، ستوفر أداة القرض القابلة للتحويل لبنك أبوظبي الأول منافع اقتصادية تعادل حصته الفعلية النهائية المتوقعة التي تبلغ ٣٤٪ تقريباً في شركة نبتون بروجيكت هولدينجز ١ ليميتد. وبناءً عليه، تم الاعتراف بحصة البنك في شركة نبتون بروجيكت هولدينجز ١ ليميتد كاستثمار في شركة زميلة خلال السنة السابقة.

١٣ استثمارات عقارية

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
٨,١٦٩ مليون درهم	٨,١٦٢ مليون درهم
١٠	٨
(١٢٢)	(٢)
-	١
٨,٠٥٧	٨,١٦٩

كما في بداية الفترة

إضافات

استبعادات

تعديل القيمة العادلة

كما في نهاية الفترة

تستند القيمة العادلة للاستثمارات العقارية إلى التقييمات التي أجراها خبراء تقييم خارجيون كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ وتصنف جميعها ضمن المستوى الثالث في تسلسل مستويات القيمة العادلة.

١٤ موجودات غير ملموسة

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
١٨,٦٩٣ مليون درهم	١٨,٦٩٣ مليون درهم
١,٧٧٨	١,٧٧٨
٧٠٤	٧٠٤
٣٦٩	٣٦٩
٢٢	٢٢
٢١,٥٦٦	٢١,٥٦٦
(١,٧٧٤)	(١,٦٢٧)
١٩,٧٩٢	١٩,٩٣٩

الشهرة

علاقات العملاء

الودائع الأساسية

الرخصة

العلامة التجارية

إجمالي الموجودات غير الملموسة

الإطفاء المتراكم

مجموع الموجودات غير الملموسة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

١٥ مبالغ مستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
٤٣,٥٣٦ مليون درهم	٣٦,٧٢٤ مليون درهم
٩٠,٨٣٥	٣٥,١٧٢
١٣٤,٣٧١	٧١,٨٩٦

البنوك والمؤسسات المالية
البنوك المركزية
مجموع المبالغ المستحقة إلى البنوك والمؤسسات المالية

١٦ اتفاقيات إعادة الشراء

تدخل المجموعة في اتفاقيات إعادة شراء في سياق عملها الاعتيادي، حيث تقوم المجموعة بموجبتها بتحويل الموجودات المالية المعترف بها مباشرة إلى أطراف أخرى.

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
٣٥,١٨٣ مليون درهم	٣٢,٣٢٩ مليون درهم
٣٥,١٨٣	٣٢,٣٢٩
٣٥,١٨٣	٣٢,٣٢٩

البنوك والمؤسسات المالية
مجموع اتفاقيات إعادة الشراء

بلغت القيمة الدفترية التي تمثل أيضاً القيمة العادلة للموجودات المالية المضمونة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مبلغاً وقدره ١٩,٦٧٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢٥,٦٦٠ مليون درهم)، وبلغت المطلوبات المالية المرتبطة بها مبلغاً وقدره ٣٥,١٨٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٣٢,٣٢٩ مليون درهم). يبلغ صافي الفرق بين القيمة العادلة للموجودات المالية المضمونة والقيمة الدفترية لاتفاقيات إعادة الشراء ١٥,٥٠٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٦,٦٦٩ مليون درهم)، ويُمثل هذا المبلغ موجودات مالية مرهونة تم استلامها كضمانات مقابل اتفاقيات إعادة الشراء العكسي أو من خلال ترتيبات اقتراض الأوراق المالية من أمين الحفظ.

١٧ أوراق تجارية

يوجد لدى البنك برنامج أوراق تجارية باليورو بحد أقصى يبلغ ٣,٥ مليار دولار أمريكي وبرنامج أوراق تجارية بالدولار الأمريكي بحد أقصى يبلغ ١٠ مليار دولار أمريكي.

بلغت السندات القائمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ما قيمته ٣٢,٠٠٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١٧,٨٨٨ مليون درهم) بفترة استحقاق أقل من ١٢ شهراً. لا توجد لدى المجموعة أي حالات تعثر في سداد المبالغ الأصلية أو الفوائد أو أي مخالفات أخرى تتعلق ببرامج الأوراق التجارية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

١٨ حسابات العملاء وودائع أخرى

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
٣٢٣,٧٣٣ مليون درهم	٣٢١,١٧٦ مليون درهم
٤٥,٧٦٥	٣٨,٧١٣
٤,٢٦١	٣,٥٥٢
٤٣٦,٨٣٦	٣٨٥,٠٣٤
٨١٠,٥٩٥	٧٤٨,٤٧٥
٣٧,٦٨٧	٣٣,٩٠٤
٨٤٨,٢٨٢	٧٨٢,٣٧٩

حسب نوع الحساب:
حسابات جارية
حسابات توفير
حسابات هامشية
ودائع بإشعار ولأجل

شهادات إيداع
مجموع حسابات العملاء والودائع الأخرى

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
١٩٢,٦٧٧ مليون درهم	١٧٤,٥١٩ مليون درهم
١٣٦,١٥٧	١٢٧,٨٠٨
٣٣٩,٨٧٧	٣١٨,١٢٣
١٤١,٨٨٤	١٢٨,٠٢٥
٨١٠,٥٩٥	٧٤٨,٤٧٥
٣٧,٦٨٧	٣٣,٩٠٤
٨٤٨,٢٨٢	٧٨٢,٣٧٩

حسب الطرف المقابل:
القطاع الحكومي
القطاع العام
قطاع الشركات / القطاع الخاص
قطاع الأفراد / التجزئة

شهادات إيداع
مجموع حسابات العملاء والودائع الأخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

١٨ حسابات العملاء وودائع أخرى (تابع)

تشتمل حسابات العملاء والودائع الأخرى المذكورة أعلاه على الودائع الإسلامية التالية للعملاء:

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	
٩,٧٠١	٩,٠٣٧	ودائع وكالة
٨,٠٥٤	٥,٣٨٩	ودائع مضاربة ادخارية
٣,١٧٣	٢,٦٣٨	حساب جاري
٦٣٧	٦٨٦	ودائع مرابحة
٨٠	٨٢	ودائع هامشية
٥١	٥٢	ودائع مضاربة لأجل
٢١,٦٩٦	١٧,٨٨٤	مجموع الودائع الإسلامية للعملاء

١٩ قروض لأجل

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	
٧١,٥٠٣	٦٤,١٠٦	التكلفة المطفأة
٩٨٧	٦٨٢	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٧٢,٤٩٠	٦٤,٧٨٨	مجموع القروض لأجل

أصدر البنك خلال الفترة سندات مختلفة بمعدلات فائدة ثابتة ومتغيرة. وفيما يلي حركة القروض لأجل خلال الفترة:

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	
٦٤,٧٨٨	٦٣,٩٣٩	كما في بداية الفترة
١٣,١٤٠	١٤,٦٤٨	إصدارات جديدة
(٨,٠١٦)	(١٢,٤٦١)	مبالغ مسددة
٢,٥٧٨	(١,٣٣٨)	تعديلات التقييم العادل وحركات صرف العملة وتعديلات أخرى
٧٢,٤٩٠	٦٤,٧٨٨	كما في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

١٩ قروض لأجل (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)						٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)						العملة	(معدل) الفائدة
حتى	٣ أشهر	سنة واحدة	٣ إلى ٥	أكثر من ٥	المجموع	حتى	٣ أشهر	سنة واحدة	٣ إلى ٥	أكثر من ٥	المجموع		
٣ أشهر	حتى سنة واحدة	٣ سنوات	سنوات	سنوات	مليون درهم	٣ أشهر	حتى سنة واحدة	٣ سنوات	سنوات	سنوات	مليون درهم		
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم		
٣,٣٥٦	١٢٦	٦,٨٦٤	١٢,٨٨٥	٧,٣٣٢	٣٠,٥٦٣	٥٣٢	٢,٤٨٩	١٠,٧٠٧	١١,٠٩٤	٩,٧٠١	٣٤,٥٢٣	دولار أمريكي	معدل ثابت حتى ٦,٦٦٪ سنوياً
													معدل التمويل المضمون لليلة الواحدة بالدولار الأمريكي بفترة ملاحظة تغير ربع سنوية - ٥ أيام عمل + حتى ٤,٧٧٣٪ سنوياً
١٢٩	٦٠٦	٤,١٧٢	٨,١٠١	-	١٣,٠٠٨	-	١,٤٦٢	٣,٦١٤	١٣,٦٢٠	-	١٨,٦٩٦	دولار أمريكي	معدل ثابت من ٠,١٢٥٪ إلى ٣,٠٠٠٪ سنوياً
-	٣٧٨	٤,٥٩٩	٤٦	١٥٦	٥,١٧٩	-	٣,١٩٩	٢,١٠٨	٦٢	١٧٨	٥,٥٤٧	يورو	معدل ثابت من ٠,٠٧٨٪ إلى ١,٠٧٢٪ سنوياً
-	٦٠٤	٣,٢٤٣	-	-	٣,٨٤٧	-	٩٢٤	٢,٧٨٦	-	-	٤,٤٠١	فرنك سويسري	معدل ثابت من ٠,٨٧٥٪ إلى ٢,٢٠٥٪ سنوياً
-	١,٨٨٥	١,٠٧٢	٧٩	-	٣,٠٣٦	-	١,١٩٢	-	٨٨	-	٣,٢٣٨	جنيه إسترليني	معدل ثابت من ٢,٠٧٪ إلى ٤,٠٥٪ سنوياً
٦٩	٣,٢٩٨	١,٣٩٨	-	-	٤,٧٦٥	-	١,٣٩٤	٣٨٢	٤٢٦	-	٢,٢٧٩	رينمينبي صيني	معدل ثابت من ١,٤٣٥٪ إلى ٣,٩٤٪ سنوياً
-	٨٢٥	٤٣٢	-	-	١,٢٥٧	-	٢٥٧	٦٢٠	١٨٣	١٤١	١,٤٥٨	دولار هونغ كونغ	معدل ثابت من ٤,٠٠٪ إلى ٦,٠٠٪ سنوياً
-	-	١,٣٩٦	٦	-	١,٤٠٢	-	١,٣٥٣	٧	-	-	١,٣٦٠	درهم إماراتي	معدل ثابت بنسبة ١,٨٧٪ سنوياً
٧٩٧	٦٨	٣٤٥	٦٨	-	١,٢٧٨	-	٣٦٨	-	٧٣	-	٤٤١	دولار أسترالي	معدل ثابت بنسبة ٥,٥٪ سنوياً
-	-	٢٢٨	-	-	٢٢٨	-	٢٤٥	-	-	-	٢٤٥	ين ياباني	معدل ثابت بنسبة ٢٠,٩٢٪ سنوياً
-	-	١٤٠	-	-	١٤٠	-	-	١٥٤	-	-	١٥٤	دولار أسترالي	معدل ثابت بنسبة ٥,٥٪ سنوياً
-	-	٧٥	-	-	٧٥	-	-	٧٨	-	-	٧٨	دولار نيوزيلندي	معدل ثابت بنسبة ٥,٥٪ سنوياً
٢١	٣٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٣	جنيه مصري	معدل ثابت بنسبة ٠,٥٠٪ سنوياً
-	-	١٣	-	-	١٠	-	-	١٣	-	-	١٣	بيسو مكسيكي	معدل ثابت حتى ٤٤,٦٪ سنوياً
-	٤	-	-	-	-	-	٤	-	-	-	٤	ليرة تركية	معدل ثابت حتى ٤٤,٦٪ سنوياً
٣,٥٣٦	١٢,٩١٩	٢٠,٤٦٩	٢٥,٥٤٦	١٠,٠٢٠	٧٢,٤٩٠	٣,٥٣٦	١٢,٩١٩	٢٠,٤٦٩	٢٥,٥٤٦	١٠,٠٢٠	٧٢,٤٩٠	مجموع القروض لأجل	

تشتمل القروض المذكورة أعلاه على قروض الصكوك كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ بمبلغ ١٤,١٢٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١٣,٦٥٤ مليون).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٢٠ سندات ثانوية

تاريخ الإصدار	العملة	سعر الفائدة	تاريخ الاستحقاق	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم
١٠ ديسمبر ٢٠١٢	رينغيت ماليزي	معدل ثابت بنسبة ٤,٧٥٪ سنوياً	٩ ديسمبر ٢٠٢٧	٤٣٠	٣٩٩
٤ أكتوبر ٢٠٢٣	دولار أمريكي	معدل ثابت بنسبة ٦,٣٢٪ سنوياً حتى ٤ أبريل ٢٠٢٩، وإذا لم يتم الطلب، فمن ٤ أبريل ٢٠٢٩ إلى تاريخ الاستحقاق، معدل سندات الخزنة الأمريكية السائد لمدة ٥ سنوات + ١,٧٠٪ سنوياً.	٤ أبريل ٢٠٣٤	٣,٧٧٧	٣,٧١٥
١٦ يوليو ٢٠٢٤	دولار أمريكي	معدل ثابت بنسبة ٥,٨٠٤٪ سنوياً حتى ١٦ يناير ٢٠٣٠، وإذا لم يتم الطلب، فمن ١٦ يناير ٢٠٣٠ إلى تاريخ الاستحقاق، معدل سندات الخزنة الأمريكية السائد لمدة ٥ سنوات + ١,٥٥٪ سنوياً.	١٦ يناير ٢٠٣٥	٢,٨٠٠	٢,٧٤٧
مجموع السندات الثانوية					
				٧,٠٠٧	٦,٨٦١

قام البنك بالتحوط من التعرض لمخاطر أسعار الفائدة والعملات الأجنبية على السندات الثانوية. لم يكن لدى البنك أي حالات تعثر في سداد المبالغ الأصلية أو الفوائد أو أي مخالفات أخرى متعلقة بسندات الثانوية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

٢١ رأس المال والاحتياطيات

رأس المال

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم
١١,٠٤٨	١١,٠٤٨
١١,٠٤٨	١١,٠٤٨

رأس المال المصرح به
أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم

وافق مساهمو البنك في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١١ مارس ٢٠٢٥ على توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٧٥ درهم للسهم العادي بقيمة إجمالية ٨,٢٨٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٣: توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٧١ درهم للسهم العادي بقيمة إجمالية ٧,٨٤٤ مليون درهم).

احتياطيات أخرى

تشمل الاحتياطيات الأخرى ما يلي:

احتياطي القيمة العادلة	احتياطي عام	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - محدد	احتياطي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - جماعي	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
(٢,٢٩٩)	٢٧٨	(٤,٨٤٤)	-	٢,٨٦٨	(٣,٩٩٧)
٢٦	-	٣٧٥	-	-	٤٠١
-	-	-	-	١,٣٠٩	١,٣٠٩
(٦٢)	-	-	-	-	(٦٢)
(٢,٣٣٥)	٢٧٨	(٤,٤٦٩)	-	٤,١٧٧	(٢,٣٤٩)
(١,١٨٥)	٢٢٨	(٢,٩٢٥)	١,٢٢٢	٢,٨٦٨	٢٠٨
٨٣٠	-	(١,٥٦١)	-	-	(٧٣١)
٢٣	-	-	-	-	٢٣
(٣٢٢)	٢٢٨	(٤,٤٨٦)	١,٢٢٢	٢,٨٦٨	(٥٠٠)

كما في ١ يناير ٢٠٢٥
الربح الشامل الآخر للفترة
حركة احتياطي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩
ربح محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

كما في ١ يناير ٢٠٢٤
الربح / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
خسائر محققة من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٢٢ سندات الشق الأول من رأس المال

الإصدار	العملة	سعر الفائدة	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ مليون درهم
سندات الشق الأول من رأس المال الصادرة عن حكومة أبوظبي	درهم إماراتي	فائدة متغيرة بسعر إيبور لمدة ٦ أشهر زائداً ٢,٣٪ سنوياً	٨,٠٠٠	٨,٠٠٠
سندات الشق الأول من رأس المال بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي	دولار أمريكي	معدل ثابت بنسبة ٤,٥٠٪ سنوياً، يُعاد تحديده بعد ذلك في التاريخ الأول ثم كل ست سنوات، ثم على أساس إجمالي الهامش وتاريخ التحديد للست سنوات للأوراق المالية بالدولار الأمريكي ذات الصلة	٢,٧٥٥	٢,٧٥٥
مجموع سندات الشق الأول من رأس المال				
			١٠,٧٥٥	١٠,٧٥٥

سندات الشق الأول من رأس المال هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة وتحمل قسائم تسدد في نهاية كل ستة أشهر. ويحتفظ البنك بحق عدم دفع أي من الفوائد بناءً على تقديره الخاص. ولا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالفائدة، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد الفائدة حدثاً من أحداث التعثر، علاوة على تلك الحالات التي لا يُسمح فيها للبنك بدفع الفائدة في أي تاريخ دفع معين.

في حال اختار البنك عدم الدفع أو ظهر حدث يستوجب عدم الدفع، فإنه لا يحق للبنك: (أ) الإعلان عن أي توزيعات أو أرباح أو دفعها، أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأي وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أي أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالسداد أو التحويل إلى حقوق الملكية، في كل الحالات إلا إذا تم، أو لحين أن يتم، سداد دفعتين متتاليتين كاملتين لكل قسيمة.

اختار البنك خلال الفترة دفع قسائم بقيمة ٦١٧ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٦٨٠ مليون درهم).

٢٣ صافي (خسائر) / أرباح صرف العملات الأجنبية

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم
(٢,٠٥٥)	٤٥٦	(٧٢١)	(٣٤)
١,٣٨٩	١,١٢٦	٤٨٦	٤٢٢
(٦٦٦)	١,٥٨٢	(٢٣٥)	٣٨٨

(خسائر) / أرباح المتاجرة وإعادة التحويل من صرف العملات الأجنبية والمشتقات ذات الصلة^١

تعاملات مع العملاء

مجموع صافي (خسائر) / أرباح صرف العملات الأجنبية

^١ نظراً لاستراتيجيات التحوط الفعالة، ينعكس تأثير مقاصد أدوات التحوط في صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات.

٢٤ صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ مليون درهم	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مليون درهم
٧,٩٢٥	٣,٩٣٨	٢,٥٧٥	١,١٦٠
٥١٤	(١٤٢)	٥٣٨	٥٢
١٩٠	١٢١	٢٦	٢١
٨,٦٢٩	٣,٩١٧	٣,١٣٩	١,٢٣٣

صافي الربح المحقق وغير المحقق من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والمشتقات

صافي الربح / (الخسارة) من بيع استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة

توزيعات أرباح وإيرادات أخرى

مجموع صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٢٥ مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٣,١٠٩	٣,١٠٩	٣,٠٤٤	٣,٠٤٤
١,١٣٧	١,١٣٧	٨٣٥	٨٣٥
٥٥٢	٥٥٢	٦٤٠	٦٤٠
٣٧٩	٣٧٩	٣٨٠	٣٨٠
١٦٨	١٦٨	١٦٨	١٦٨
١٦٣	١٦٣	١٦٤	١٦٤
١٥١	١٥١	١٥٦	١٥٦
١١٣	١١٣	١٠٠	١٠٠
٨٧	٨٧	٥٨	٥٨
٢١٤	٢١٤	٢٧٢	٢٧٢
٦,٠٧٣	٦,٠٧٣	٥,٨١٧	٥,٨١٧

تكاليف الموظفين
مصاريف تقنية المعلومات
استهلاك
أتعاب مهنية
إطفاء موجودات غير ملموسة
مصاريف الاتصالات
مصاريف المقرات
دعاية وإعلان
رسوم رعاية وتبرعات
مصاريف عمومية وإدارية أخرى
مجموع المصاريف العمومية والإدارية والمصاريف التشغيلية الأخرى

٢٦ صافي مخصص الانخفاض في القيمة

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢,٥٦٤	٢,٥٦٤	٣,١٧٦	٣,١٧٦
(٣٩)	(٣٩)	٤٤	٤٤
١٦	١٦	٤٧	٤٧
(٢٤٧)	(٢٤٧)	(٥٦٤)	(٥٦٤)
٣٢	٣٢	١٢٦	١٢٦
٢,٣٣٦	٢,٣٣٦	٢,٨٢٩	٢,٨٢٩

مخصص الانخفاض في قيمة
قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
موجودات مالية أخرى
تعرضات غير ممولة
مستردات
حذف موجودات مالية تعرضت لانخفاض في قيمتها
مجموع صافي مخصص الانخفاض في القيمة

٢٧ ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم بقسمة صافي أرباح الفترة بعد اقتطاع دفعات سندات الشق الأول من رأس المال على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة كما هو موضح أدناه:

(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١٦,٠١٩	١٦,٠١٩	١٢,٨٦٦	١٢,٨٦٦
(٦١٧)	(٦١٧)	(٦٨٠)	(٦٨٠)
١٥,٤٠٢	١٥,٤٠٢	١٢,١٨٦	١٢,١٨٦
١١,٠٤٨	١١,٠٤٨	١١,٠٤١	١١,٠٤١
١,٣٩	١,٣٩	١,١٠	١,١٠

ربحية السهم الأساسية:
صافي أرباح الفترة (مليون درهم)
ناقصاً: دفعات سندات الشق الأول من رأس المال (مليون درهم)
صافي الأرباح بعد خصم دفعات سندات الشق الأول من رأس المال (مليون درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (بالملايين)
ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالدرهم)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٢٨ نقد وما في حكمه

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٢٦٤,٤٦١	٢١٤,٥٤٨
٢٧,٣٦٧	٢٣,٧٧٤
٢٩١,٨٢٨	٢٣٨,٣٢٢
(٣٣٢)	(٦٩٠)
(١,٧٥٩)	(٩٠٨)
(١,٢٠٦)	(٨٩٦)
٢٨٨,٥٣١	٢٣٥,٨٢٨

نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

ناقصاً: الأرصدة لدى البنوك المركزية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
ناقصاً: المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية التي تستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
ناقصاً: الودائع المقيدة لدى البنوك المركزية للأغراض التنظيمية

مجموع النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه العملات الورقية والمعدنية في الصندوق والأرصدة غير المقيدة لدى البنوك المركزية والموجودات المالية ذات السيولة العالية بفترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ عليها.

٢٩ التزامات ومطلوبات طارئة

تبرم المجموعة، في سياق عملها الاعتيادي، أنواعاً مختلفة من المعاملات التي تشمل التعهد بالتزامات معينة مثل الاعتمادات المستندية والضمانات والتزامات القروض غير المسحوبة.

لم يكن هناك أي تغييرات جوهرية أخرى في المطلوبات الطارئة والالتزامات خلال الفترة ما عدا تلك الناجمة في سياق العمل الاعتيادي.

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٤١,٠٨٢	٣٩,٧٥٢
١٥٧,٧٩٠	١٣٨,١٩٨
١٩٨,٨٧٢	١٧٧,٩٥٠
١١٣,٢٦٥	٧٨,٩٦٢
٢,٢٩٩	٢,١٨١
١١٥,٥٦٤	٨١,١٤٣
٣١٤,٤٣٦	٢٥٩,٠٩٣

اعتمادات مستندية

ضمانات

مطلوبات طارئة تجارية

التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة

التزامات استثمارات مستقبلية في أسهم خاصة

مجموع الالتزامات

مجموع الالتزامات والمطلوبات الطارئة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٠ معلومات القطاعات

تُحدد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول عناصر المجموعة التي تخضع للمراجعة المنتظمة من قبل الرئيس التنفيذي للمجموعة (المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية للمجموعة) بهدف تخصيص الموارد لكل قطاع وتقييم أدائه.

خلال الفترة، أعادت المجموعة تنظيم قطاعاتها التشغيلية بما يتماشى مع استراتيجيتها التي تركز على العملاء، مما أدى إلى تغييرات في هيكل وتقارير القطاعات التشغيلية لدى البنك. يتكون الهيكل التشغيلي للمجموعة من أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية موزعة على المناطق الجغرافية المختلفة بما يضمن تحقيق استراتيجية الأعمال، والعروض القيمة للعملاء، وتطوير المنتجات وقنوات التواصل، وعلاقات العملاء، بالإضافة إلى دعم الأداء المالي للمجموعة. ويتولى المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية حالياً مراجعة أداء البنك بناءً على الهيكل القطاعي الجديد.

لم يطرأ أي تغيير على أساس القياس المستخدم لأرباح أو خسائر القطاعات وموجوداتها نتيجة لإعادة التنظيم. أُعيدَ بيان المعلومات المقارنة للفترات السابقة لتعكس القطاعات الجديدة التي يتم إعداد تقارير عنها.

قطاعات الأعمال

الخدمات المصرفية للاستثمار والأسواق

يوفر قطاع الخدمات المصرفية للاستثمار والأسواق للعملاء من المؤسسات والقطاع العام مجموعة واسعة من الحلول المصرفية والتمويلية التي تشمل تمويل الشركات والتمويل الإسلامي، وأسواق رأس المال، والتداول، والسيولة، وخدمات إدارة النقد، ومنتجات الأسواق العالمية. كما يوفر حلول صناعة السوق، وإدارة المخاطر، وأنشطة إدارة الاستثمار لدى المجموعة.

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

يقدم قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات خدماته إلى الشركات الكبيرة والمتوسطة الحجم ويوفر مجموعة واسعة من الحلول المصرفية والتمويلية التي تشمل تمويل الشركات والتمويل الإسلامي، وأسواق رأس المال، والتداول، والسيولة، وخدمات إدارة النقد، ومنتجات الأسواق العالمية.

الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال وإدارة الثروات ومجموعة العملاء المميزين

يقدم قطاع الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال وإدارة الثروات ومجموعة العملاء المميزين خدماته إلى قاعدة متنوعة من العملاء وتشمل الأفراد الأثرياء ذوي الأصول الكبيرة والضيعة، والعملاء المميزين، والشركات العائلية، بالإضافة إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم. كما يوفر القطاع الخدمات المصرفية للأفراد، والخدمات المصرفية الخاصة، والحلول الاستثمارية والاستشارية التي تلبي مختلف الاحتياجات، مع الاستفادة من إمكانات الذكاء الاصطناعي والقدرات الرقمية المتطورة، إلى جانب قنوات التوزيع والمبيعات من أجل تقديم تجربة مرنة وسلسلة طوال رحلة العميل.

المركز الرئيسي

يشمل المركز الرئيسي أقسام الدعم لمجموعة بنك أبوظبي الأول، والحصة في نتائج الشركات الزميلة، وبعض الشركات التابعة المملوكة جزئياً أو كلياً للمجموعة والتي تقدم الخدمات المصرفية وغيرها من الخدمات التكميلية، ويشمل ذلك بنك أبوظبي الأول مصر ومصرف الخليج الأول الليبي وشركة مسماك وشركة أبوظبي الوطنية للعقارات ومحافظ أخرى.

القطاعات الجغرافية

تدير المجموعة قطاعات الأعمال المختلفة لديها من خلال شبكة من الفروع والشركات التابعة ومكاتب التمثيل داخل القطاعين الجغرافيين المحددين وهما الإمارات العربية المتحدة والقطاع الدولي. تمثل معلومات الميزانية العمومية وبيان الدخل المعروضة في هذا القسم بشكل أساسي المواقع التي تتواجد بها علاقات العملاء ونتم إدارتها فيها، وقد يختلف ذلك عن القسم الذي تُدرج فيه هذه المعلومات للأغراض المالية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٠ معلومات القطاعات (تابع)

القطاعات الجغرافية				قطاعات الأعمال			
المجموع مليون درهم	القطاع الدولي مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة مليون درهم	المجموع مليون درهم	المركز الرئيسي مليون درهم	الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال وإدارة الثروات ومجموعة العملاء المميزين مليون درهم	الخدمات المصرفية للمؤسسات مليون درهم	الخدمات المصرفية للاستثمار والأسواق مليون درهم
١٤,٩٥٦	٢,٩٤٥	١٢,٠١١	١٤,٩٥٦	١,٣١٤	٦,٧٥١	٢,٩٥٤	٣,٩٣٧
١٢,٦٩٥	١,٨٣٥	١٠,٨٦٠	١٢,٦٩٥	٣,٠٩٨	٢,٧٥٢	١,٦٩٧	٥,١٤٨
٢٧,٦٥١	٤,٧٨٠	٢٢,٨٧١	٢٧,٦٥١	٤,٤١٢	٩,٥٠٣	٤,٦٥١	٩,٠٨٥
(٦,٠٧٣)	(١,٤٩٣)	(٤,٥٨٠)	(٦,٠٧٣)	(٩٨٧)	(٣,٠٥١)	(٨٥١)	(١,١٨٤)
(٢,٣٢٦)	(٣٥٩)	(١,٩٦٧)	(٢,٣٢٦)	(١,٤٦٢)	(٥٨٩)	(٢٣٠)	(٤٥)
١٩,٢٥٢	٢,٩٢٨	١٦,٣٢٤	١٩,٢٥٢	١,٩٦٣	٥,٨٦٣	٣,٥٧٠	٧,٨٥٦
١,٣٨٢,٢٨١	٤٤٣,٦٥٩	٩٣٨,٦٢٢	١,٣٨٢,٢٨١	٥١٩,٢٢٦	٢٣٦,٨٠٤	١٦٨,٦٨٦	٤٥٧,٥٦٥
١,٢٤٣,٨٨٥	٢٥٠,٨١٧	٩٩٣,٠٦٨	١,٢٤٣,٨٨٥	٣١١,٨٥٨	٢٩٢,٨٠٦	٢٥٥,٢٧٥	٣٨٣,٩٤٦
١٤,٦٧٧	٢,٩٦٠	١١,٧١٧	١٤,٦٧٧	٩١٦	٦,٦٦٠	٢,٨٣٢	٤,٢٦٩
٩,٢٤٦	٢,٤٥٧	٦,٧٨٩	٩,٢٤٦	٢,٥٢٥	١,٩١٤	١,٣٤٣	٣,٤٦٤
٢٣,٩٢٣	٥,٤١٧	١٨,٥٠٦	٢٣,٩٢٣	٣,٤٤١	٨,٥٧٤	٤,١٧٥	٧,٧٣٣
(٥,٨١٧)	(١,٥٢١)	(٤,٢٩٦)	(٥,٨١٧)	(١,١٢٣)	(٢,٨٢٢)	(٧٩٣)	(١,٠٧٩)
(٢,٨٢٩)	(١١٠)	(٢,٧١٩)	(٢,٨٢٩)	(١,٦٣٤)	(٨٥٢)	(٣٩٧)	٥٤
١٥,٢٧٧	٣,٧٨٦	١١,٤٩١	١٥,٢٧٧	٦٨٤	٤,٩٠٠	٢,٩٨٥	٦,٧٠٨
١,٢١٣,٢٤٧	٣١٩,٢٧١	٨٩٣,٩٧٦	١,٢١٣,٢٤٧	٤٥١,٦٤٧	٢٢٨,١٥٣	١٤٨,٥٤٩	٣٨٤,٨٩٨
١,٠٨٢,٣٧٢	٢٠٣,٦٦٩	٨٧٨,٧٠٣	١,٠٨٢,٣٧٢	٢٨٥,٦٩٠	٢٦٦,٩٦٣	٢٣١,٣١٠	٢٩٨,٤٠٩

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
صافي الإيرادات غير المشتملة على الفوائد

الإيرادات التشغيلية

مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
صافي مخصص الانخفاض في القيمة

الربح قبل الضريبة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدققة)
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية
صافي الإيرادات غير المشتملة على الفوائد

إيرادات تشغيلية

مصاريف عمومية وإدارية ومصاريف تشغيلية أخرى
صافي مخصص الانخفاض في القيمة

الربح قبل الضريبة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)
موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣١ الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أطرافاً ذات علاقة إذا كانت لطرف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة تأثير جوهري عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين الرئيسيين ومجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة بالمجموعة. يتألف كبار موظفي الإدارة من أعضاء اللجنة التنفيذية بالمجموعة الذين يشاركون في عملية التخطيط الاستراتيجي واتخاذ القرارات بالمجموعة. تتم الموافقة على شروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة، وتُجرى المعاملات وفقاً للشروط المعتمدة من قبل مجلس الإدارة أو الإدارة.

تعمل المجموعة في سوق تهيمن عليه المنشآت الخاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، من خلال الهيئات والوكالات والكيانات الزميلة وغيرها من المؤسسات التابعة للحكومة، ويشار إليها مجتمعة بالمنشآت الحكومية. يوجد لدى بنك أبوظبي الأول معاملات مع منشآت حكومية أخرى ويتم إجراء هذه المعاملات في سياق العمل الاعتيادي وفقاً للشروط المعتمدة من مجلس الإدارة.

فيما يلي تفاصيل مكافآت مجلس الإدارة ومكافآت كبار موظفي الإدارة:

(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم
٤٥	٤٥
٦١	٦٣
٥	٤

مكافآت مجلس الإدارة المدفوعة خلال الفترة
منافع قصيرة الأجل
منافع طويلة الأجل

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة بتاريخ التقرير:

مجلس الإدارة	المساهمون الرئيسيون	الإدارة العليا	الشركات الزميلة	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
-	١٧٤	-	-	١٧٤
-	٧٤	-	-	٧٤
-	١٩٨	-	٤	٢٠٢
٣,٩٩٨	٣٤,٧٨٢	١٥٦	١,٣٩١	٤٠,٣٢٧
-	٣,٣٧٣	-	-	٣,٣٧٣
٤٩	٤٣٢	٨	-	٤٨٩
-	١٥٢	-	١٢	١٦٤
١٠,٥٩٠	١٠,٦٩٨	٧٣	١,٠٤١	٢٢,٤٠٢
٢٣٤	٢٠٠	١	-	٤٣٥
-	١١,٥٦٤	-	١,٦٨٥	١٣,٢٤٩
١	٢٣٢	-	-	٢٣٣
١٨٠	١,٤٧٤	-	١	١,٦٥٥

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

الموجودات المالية

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
اتفاقيات شراء عكسي
أدوات مالية مشتقة
قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
موجودات أخرى

المطلوبات المالية

أدوات مالية مشتقة
حسابات العملاء وودائع أخرى
مطلوبات أخرى

المطلوبات الطارئة

مشتقات
اعتمادات مستندية
ضمانات

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٣٠	١,٢٨١	٥	٣٩	١,٤٥٥
(٢٦٩)	(٣٣٦)	(١)	(٥٤)	(٦٦٠)
١٦	١٠٣	-	٣	١٢٢
-	-	-	(١١٢)	(١١٢)
-	٩٨	-	٢٠	١١٨

إيرادات الفوائد
مصروف الفائدة
إيرادات الرسوم والعمولات
مصاريف الرسوم والعمولات
صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣١ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

المجموع مليون درهم	الشركات الزميلة مليون درهم	الإدارة العليا مليون درهم	المساهمون الرئيسيون مليون درهم	مجلس الإدارة مليون درهم	
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)
					الموجودات المالية
٨١	-	-	٨١	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٤٧	-	-	٣٤٧	-	اتفاقيات شراء عكسي
١٧	-	-	١٧	-	أدوات مالية مشتقة
٣٦,٠٥٧	١,٠٤٢	١٤٥	٣٢,٢١٨	٢,٦٥٢	قروض وسلفيات وتمويل إسلامي
٣,٥١٥	-	-	٣,٥١٥	-	استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة
٤٦١	-	٧	٤٣٣	٢١	موجودات أخرى
					المطلوبات المالية
٢٧١	٤	-	٢٦٧	-	أدوات مالية مشتقة
٢٩,٦٦٥	٦٣٦	٦١	١٩,٢٣٢	٩,٧٣٦	حسابات العملاء وودائع أخرى
٣٨٩	-	١	١٩١	١٩٧	مطلوبات أخرى
					المطلوبات الطارئة
١٠,٩٦٨	٧٥٠	-	١٠,٢١٨	-	مشتقات
٤٣٣	-	-	٤٣٣	-	اعتمادات مستندية
٢,٢٣٩	-	-	٢,٠٥٨	١٨١	ضمانات
					للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدققة)
١,٥٩٣	٤٠	٤	١,٤٤٠	١٠٩	إيرادات الفوائد
(٧٩٤)	(٨٠)	(١)	(٣٨١)	(٣٣٢)	مصاريف الفائدة
١٥٥	٣٣	-	١١٢	١٠	إيرادات الرسوم والعمولات
(٩٣)	(٩٣)	-	-	-	مصاريف الرسوم والعمولات
٥	١٧	-	(١٢)	-	صافي أرباح الاستثمارات والمشتقات

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، بلغ مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة المحتفظ به مقابل أرصدة الأطراف ذات العلاقة ٣٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٣٣ مليون درهم).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٢ إدارة المخاطر المالية

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في إخفاق عميل أو طرف مقابل لأصل مالي في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة خسائر مالية. تنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي، والمبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية، واتفاقيات إعادة الشراء العكسي، واستثمارات الدين لغير أغراض المتاجرة، والأدوات المالية المشتقة، وبعض الموجودات المالية الأخرى لدى المجموعة.

تحليل الجودة الائتمانية

يوضح الجدول التالي معلومات حول الجودة الائتمانية للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة واستثمارات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر دون مراعاة الضمانات أو التعزيزات الائتمانية الأخرى. وما لم يذكر غير ذلك على وجه الخصوص، فإنه بالنسبة للموجودات المالية، تمثل المبالغ الواردة في الجدول إجمالي القيم الدفترية. وبالنسبة للالتزامات القروض وعقود الضمانات المالية، تمثل المبالغ الواردة في الجدول المبالغ الملزم بها أو المضمونة، على التوالي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٢ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم المجموعة بقياس مدى تعرّضها لمخاطر الائتمان استناداً إلى القيم الدفترية الإجمالية للموجودات المالية ناقصاً المبالغ المخصومة والفوائد المعلقة وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية أقصى تعرض لمخاطر الائتمان.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)									
التعرض	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية ^١	المجموع	التعرض	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢٦١,١١٣	٣٠	١,١٤٦	١١٨	-	-	-	-	-	-
٢٥,٢٠٥	٩	٢,١٦٢	٤١	-	-	-	-	-	-
٩٠,٤٥٢	٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٧٩,٥٨١	٢,٥٨٧	١٢,٢١٥	١,٧٧١	١٨,٩٨٨	٦,٤٤٣	٣,٦٨٥	٤٢٠	٦١٤,٤٦٩	١١,٢٢١
٥,٣٢٣	٢	-	-	-	-	-	-	٥,٣٢٣	٢
١٧٠,٧٣٥	١١٣	-	-	٩١	٤	-	-	١٧٠,٨٢٦	١١٧
٢٦,٦٢٢	٢٧٥	١٠	-	١٢٢	٢٦	-	-	٢٦,٧٥٤	٣٠١
٣٠٦,٥٧٤	٣٦٧	٣,٣٦٤	٩٤	٢,١٩٨	٦١٨	١	١	٣١٢,١٣٧	١,٠٨٠
١,٤٦٥,٦٠٥	٣,٤٥٥	١٨,٨٩٧	٢,٠٢٤	٢١,٣٩٩	٧,٠٩١	٣,٦٨٦	٤٢١	١,٥٠٩,٥٨٧	١٢,٩٩١

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي، بما في ذلك الفوائد المعلقة بمبلغ ٧,١١٢ مليون درهم على موجودات المرحلة الثالثة والموجودات المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية.

^٢ يُدرج مخصص الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

^٣ بالنسبة لبعض الموجودات المدرجة كجزء من الموجودات الأخرى، تُحتسب الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس النهج المبسط.

^٤ تحسب المجموعة، بناءً على تقييمها الداخلي للجودة الائتمانية، مبلغاً اسمياً بقيمة ٣,٦١٩ مليون درهم عن التعثر في القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٢ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤		المرحلة الأولى		المرحلة الثانية		المرحلة الثالثة		المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية ^١		المجموع	
التعرض	المخصص	التعرض	المخصص	التعرض	المخصص	التعرض	المخصص	التعرض	المخصص	التعرض	المخصص
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢١١,٢٧٣	٢٦	١,١٤٧	١١٨	-	-	-	-	-	-	٢١٢,٤٢٠	١٤٤
٢١,٤٩٣	٩	٢,٢٨١	٤١	-	-	-	-	-	-	٢٣,٧٧٤	٥٠
٦٩,٧٥٥	٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٩,٧٥٥	٩٤
٥١٣,٥٨١	٢,٦١٨	١٠,٥٢٨	١,٧٧٨	٢٢,٦٧٧	٨,٩٤٣	٣,٧٢٧	٤٥٠	٥٥٠,٥١٣	١٣,٧٨٩		
٤,٠٣٠	١	-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٠٣٠	١
١٧٧,٨٣٤	١٦٦	-	-	٨٨	٤	-	-	١٧٧,٩٢٢	١٧٠		
٢٣,١٩٠	٢٢٤	٩	٦	١٢٢	٣٧	-	-	٢٣,٣٢١	٢٦٧		
٢٥٠,٧٧٥	٣٠٠	٣,٨٤٢	١٥٤	٢,٢٩٤	٦٠٧	١	-	٢٥٦,٩١٢	١,٠٦١		
١,٢٧١,٩٣١	٣,٤٣٨	١٧,٨٠٧	٢,٠٩٧	٢٥,١٨١	٩,٥٩١	٣,٧٢٨	٤٥٠	١,٣١٨,٦٤٧	١٥,٥٧٦		

^١ يمثل التعرض إجمالي القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي، بما في ذلك الفوائد المعلقة بمبلغ ٧,٨٢٧ مليون درهم على موجودات المرحلة الثالثة والموجودات المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية.

^٢ يُدرج مخصص الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

^٣ بالنسبة لبعض الموجودات المدرجة كجزء من الموجودات الأخرى، تُحتسب الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس النهج المبسط.

^٤ تحسب المجموعة، بناءً على تقييمها الداخلي للجودة الائتمانية، مبلغاً اسمياً بقيمة ٣,٦٦٤ مليون درهم عن التعثر في القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٢ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي الحركة في إجمالي التعرض:

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٥١٣,٥٨١	١٠,٥٢٨	٢٢,٦٧٧	٣,٧٢٧	٥٥٠,٥١٣
(٥,٨٥٩)	٥,٨٥٩	-	-	-
(١,١٩٤)	-	١,١٩٤	-	-
٣,٦٢٣	(٣,٦٢٣)	-	-	-
-	(١,٣٩٦)	١,٣٩٦	-	-
-	٧٤٢	(٧٤٢)	-	-
١١٧	-	(١١٧)	-	-
(٣,٣١٣)	١,٥٨٢	١,٧٣١	-	-
(٣١)	(٣٦٥)	(٤,٧٩٣)	(٢٣)	(٥,٢١٢)
٦٩,٣٤٤	٤٧٠	(٦٢٧)	(١٩)	٦٩,١٦٨
٥٧٩,٥٨١	١٢,٢١٥	١٨,٩٨٨	٣,٦٨٥	٦١٤,٤٦٩

قروض وسلفيات وتمويل إسلامي (غير مدققة)
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٥

التحويلات:

تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الأولى

صافي المبالغ المحذوفة

صافي الحركات غير المرحلية

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢٥٠,٧٧٥	٣,٨٤٢	٢,٢٩٤	١	٢٥٦,٩١٢
(٧٨٥)	٧٨٥	-	-	-
(١٦)	-	١٦	-	-
٤٥٠	(٤٥٠)	-	-	-
-	(٩٦)	٩٦	-	-
-	١٢	(١٢)	-	-
٢٧	-	(٢٧)	-	-
(٣٢٤)	٢٥١	٧٣	-	-
٥٦,١٢٣	(٧٢٩)	(١٦٩)	-	٥٥,٢٢٥
٣٠٦,٥٧٤	٣,٣٦٤	٢,١٩٨	١	٣١٢,١٣٧

تعرض غير ممول (غير مدقق)

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٥

التحويلات:

تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الأولى

صافي الحركات غير المرحلية

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٤٦٤,٧٨٧	١٢,٩٣٨	٢٢,٩٢٤	٣,٩٩٢	٥٠٤,٦٤١
(٢,٩٢٠)	٢,٩٢٠	-	-	-
(١,٧٩٠)	-	١,٧٩٠	-	-
٢,٢٠٠	(٢,٢٠٠)	-	-	-
-	(٣,٤٥٨)	٣,٤٥٨	-	-
-	١,٤٥٣	(١,٤٥٣)	-	-
١١٤	-	(١١٤)	-	-
(٢,٣٩٦)	(١,٢٨٥)	٢,٦٨١	-	-
(٦٩)	(٣٥٠)	(٣,٤٦٦)	(٢٢٠)	(٤,١٠٥)
٥١,٢٥٩	(٧٧٥)	(٤٦٢)	(٤٥)	٤٩,٩٧٧
٥١٣,٥٨١	١٠,٥٢٨	٢٢,٦٧٧	٣,٧٢٧	٥٥٠,٥١٣

قروض وسلفيات وتمويل إسلامي (مدققة)
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٤

التحويلات:

تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الأولى
تحويل من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الثانية
تحويل من المرحلة الثالثة إلى المرحلة الأولى

صافي المبالغ المحذوفة

صافي الحركات غير المرحلية

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٢ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢٣٧,١٣٠	٤,٣١٣	١,٦٦٤	٥	٢٤٣,١١٢
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٤ (مدقق)				
التحويلات:				
(١,٨١٦)	١,٨١٦	-	-	-
(٧)	-	٧	-	-
١٩٥	(١٩٥)	-	-	-
-	(١,٠٧٩)	١,٠٧٩	-	-
-	١٩	(١٩)	-	-
(١,٦٢٨)	٥٦١	١,٠٦٧	-	-
١٥,٢٧٣	(١,٠٣٢)	(٤٣٧)	(٤)	١٣,٨٠٠
٢٥٠,٧٧٥	٣,٨٤٢	٢,٢٩٤	١	٢٥٦,٩١٢
صافي الحركات غير المرحلية				
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤				

لم يكن هناك أي حركة جوهرية بين المراحل بالنسبة للموجودات المالية الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

مخصص الخسارة

توضح الجداول التالية مطابقات بين الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي لمخصص الخسارة عن الموجودات المالية. إن أساس تحديد التحويلات بسبب التغيرات في مخاطر الائتمان مبين في السياسة المحاسبية للمجموعة. راجع الإيضاح (١)(٧) من البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٣,٤٣٨	٢,٠٩٧	٩,٥٩١	٤٥٠	١٥,٥٧٦
مخصص الخسارة (غير مدقق)				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٥				
التحويلات:				
(١٩٣)	١٩٣	-	-	-
(١٣٠)	-	١٣٠	-	-
١٠٢	(١٠٢)	-	-	-
-	(٢٣٩)	٢٣٩	-	-
-	٢٥٩	(٢٥٩)	-	-
٤٥	-	(٤٥)	-	-
(١٧٦)	١١١	٦٥	-	-
٢٠٩	١٧٤	٢,١٨١	(٢٢)	٢,٥٤٢
(١٦)	(٣٥٨)	(٤,٧٤٦)	(٧)	(٥,١٢٧)
٣,٤٥٥	٢,٠٢٤	٧,٠٩١	٤٢١	١٢,٩٩١
تأثير التغير في المخصص				
حذوفات وتعديلات أخرى				
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥				

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المشتراة أو المنشأة التي انخفضت قيمتها الائتمانية	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢,٥٧١	٢,٢٥٠	٩,٩٢٣	٥٣٦	١٥,٢٨٠
مخصص الخسارة (مدقق)				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٤				
التحويلات:				
(١١٨)	١١٨	-	-	-
(٤٤)	-	٤٤	-	-
١٣٥	(١٣٥)	-	-	-
-	(٤٥٨)	٤٥٨	-	-
-	١٣٠	(١٣٠)	-	-
٤٢	-	(٤٢)	-	-
١٥	(٣٤٥)	٣٣٠	-	-
٩٤٦	٦٠٣	٢,٧٤٣	١٧٧	٤,٤٦٩
(٩٤)	(٤١١)	(٣,٤٠٥)	(٢٦٣)	(٤,١٧٣)
٣,٤٣٨	٢,٠٩٧	٩,٥٩١	٤٥٠	١٥,٥٧٦
تأثير التغير في المخصص				
حذوفات وتعديلات أخرى				
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤				

بالنسبة لبعض الموجودات المدرجة كجزء من الموجودات الأخرى، تُحتسب الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس النهج المبسط. لم يكن هناك أي حركة جوهرية بين المراحل بالنسبة للموجودات المالية الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٢ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تركيز مخاطر الائتمان لدى المجموعة من حيث الطرف المقابل للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة و الاستثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة:

استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١٢١,٤٨١	١٢٠,٨٤٦	٧٠,٣٩٦	٤٣,٧٣٦
١,١١٥	١,٠٧٢	٤٢	١٩
١٢,٢٧٢	١٤,٠١٤	١,٤٩٥	٩٩٩
١٤,٤٤١	٢٣,٦٨٣	١,٤٤٣	٢,٧٣٢
٣٣,٥٨٤	٢٧,٨٣٢	١٠,٧٤٠	٨,٥٤٢
١٨٢,٨٩٣	١٨٧,٤٤٧	٨٤,١١٦	٥٦,٠٢٨
(٢)	(١)	-	-
١٨٢,٨٩١	١٨٧,٤٤٦	٨٤,١١٦	٥٦,٠٢٨

القطاع الحكومي
المؤسسات الدولية
القطاع العام
القطاع المصرفي
قطاع الشركات / القطاع الخاص

ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة لأوراق مالية بالتكلفة المطفأة
مجموع الاستثمارات في الأوراق المالية لغير أغراض المتاجرة والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

فيما يلي التصنيفات الائتمانية الخارجية لاستثمارات في أوراق مالية لأغراض المتاجرة ولغير أغراض المتاجرة:

استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٣٩,٢٣٩	٢٦,٢٤٨	١٦٢	٤٠٩
١٠٨,٥٠٥	١٢٧,١٥٠	٤٠,٢٢٣	٢٤,٥٢٣
٢٤,٦٥٩	٢٧,١٧٠	٣٤,١٧٤	٢٤,١١٧
٣١٨	٥٦٨	١٦	١٣٢
١٠,١٧٢	٦,٣١١	٩,٥٤١	٦,٨٤٧
١٨٢,٨٩٣	١٨٧,٤٤٧	٨٤,١١٦	٥٦,٠٢٨
(٢)	(١)	-	-
١٨٢,٨٩١	١٨٧,٤٤٦	٨٤,١١٦	٥٦,٠٢٨

AAA
AA إلى A
BBB إلى B
CCC فأقل
غير مصنفة

ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة لأوراق مالية بالتكلفة المطفأة
مجموع الاستثمارات في الأوراق المالية لغير أغراض المتاجرة والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الاستثمار في أدوات حقوق الملكية وحقوق الملكية الخاصة التي لا تحمل مخاطر ائتمانية (راجع إيضاح ٨).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٣ الموجودات والمطلوبات المالية

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل مستويات القياس

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في التسلسل الهرمي لمستويات قياس القيمة العادلة:

المستوى الأول مليون درهم	المستوى الثاني مليون درهم	المستوى الثالث مليون درهم	المجموع مليون درهم
٥٧,٠٥٧	٢٠,٩٤١	٦,١١٨	٨٤,١١٦
١٣١,٢٠٢	٣٧,٨١٢	١,٨١٢	١٧٠,٨٢٦
٦,٥٢٥	-	٢١٩	٦,٧٤٤
٣٤	٤٠,٤٢١	٢٦	٤٠,٤٨١
١٩٤,٨١٨	٩٩,١٧٤	٨,١٧٥	٣٠٢,١٦٧
٣٤	٤٨,٧٠٤	٧٨	٤٨,٨١٦
-	٥٤٥	٤٤٢	٩٨٧
٣٤	٤٩,٢٤٩	٥٢٠	٤٩,٨٠٣

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - مع إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - دون إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة
أدوات مالية مشتقة (موجودات)

أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)
قروض لأجل

المستوى الأول مليون درهم	المستوى الثاني مليون درهم	المستوى الثالث مليون درهم	المجموع مليون درهم
١٢,٩٨٠	٣٨,٦٧٨	٤,٣٧٠	٥٦,٠٢٨
١٤٤,٨٢١	٣١,٣١٦	١,٧٨٥	١٧٧,٩٢٢
١,١٨٤	٤,٠٩٤	٢١٧	٥,٤٩٥
٣٨٧	٤٥,٥٠٦	-	٤٥,٨٩٣
١٥٩,٣٧٢	١١٩,٥٩٤	٦,٣٧٢	٢٨٥,٣٣٨
١٣٣	٥٣,٥٣٠	٩٥	٥٣,٧٥٨
-	٣٢٨	٣٥٤	٦٨٢
١٣٣	٥٣,٨٥٨	٤٤٩	٥٤,٤٤٠

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - مع إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - دون إعادة التحويل إلى الربح أو الخسارة
أدوات مالية مشتقة (موجودات)

أدوات مالية مشتقة (مطلوبات)
قروض لأجل

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٣ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل مستويات القياس (تابع)

يوضح الجدول التالي التحويل بين تسلسل مستويات القياس:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١٢,٩٨٠	٣٨,٦٧٨	٤,٣٧٠	٥٦,٠٢٨
(٥٥)	٥٥	-	-
١٠,٨٣٢	(١٠,٨٣٢)	-	-
١٠,٧٧٧	(١٠,٧٧٧)	-	-
٣٣,٣٠٠	(٦,٩٦٠)	١,٧٤٨	٢٨,٠٨٨
٥٧,٠٥٧	٢٠,٩٤١	٦,١١٨	٨٤,١١٦

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (غير مدققة)
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٥

التحويلات:

تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول

صافي الحركات خارج المستوى

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١٤٦,٠٠٥	٣٥,٤١٠	٢,٠٠٢	١٨٣,٤١٧
(٢١٣)	٢١٣	-	-
٩,٦٧٠	(٩,٦٧٠)	-	-
-	٢٥٨	(٢٥٨)	-
٩,٤٥٧	(٩,١٩٩)	(٢٥٨)	-
(١٧,٧٣٥)	١١,٦٠١	٢٨٧	(٥,٨٤٧)
١٣٧,٧٢٧	٣٧,٨١٢	٢,٠٣١	١٧٧,٥٧٠

استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة (غير مدققة)
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٥

التحويلات:

تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول
تحويل من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني

صافي الحركات خارج المستوى

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٦,٧٠٨	٣٥,٣٥٧	٣,١٤٤	٤٥,٢٠٩
(٥٤٢)	٥٤٢	-	-
٩٥٨	(٩٥٨)	-	-
-	(١٨)	١٨	-
٤١٦	(٤٣٤)	١٨	-
٥,٨٥٦	٣,٧٥٥	١,٢٠٨	١٠,٨١٩
١٢,٩٨٠	٣٨,٦٧٨	٤,٣٧٠	٥٦,٠٢٨

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (مدققة)
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٤

التحويلات:

تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول
تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الثالث

صافي الحركات خارج المستوى

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

٣٣ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - تسلسل مستويات القياس (تابع)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع	استثمارات في أوراق مالية لغير أغراض المتاجرة (مدققة) الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٤
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
١٣٤,٥٦٧	٣٩,٥٧٦	١,١٢٦	١٧٥,٢٦٩	
				التحويلات:
(٤,١٣٠)	٤,١٣٠	-	-	تحويل من المستوى الأول إلى المستوى الثاني
٨٧٢	(٨٧٢)	-	-	تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الأول
-	(٥٧٨)	٥٧٨	-	تحويل من المستوى الثاني إلى المستوى الثالث
(٣,٢٥٨)	٢,٦٨٠	٥٧٨	-	
١٤,٦٩٦	(٦,٨٤٦)	٢٩٨	٨,١٤٨	صافي الحركات خارج المستوى
١٤٦,٠٠٥	٣٥,٤١٠	٢,٠٠٢	١٨٣,٤١٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤

تري الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها العادلة.

إن أساليب التقييم والمعطيات المستخدمة في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تماثل تلك المبينة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

٣٤ الأحداث اللاحقة

لم تظهر أي أحداث لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي كان يمكن أن يكون لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية كما في للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥.